

## Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

<b>1. Povinným z vecného bremena</b>	<b>Sara HC, s.r.o.</b>
Sídlo:	Staré Grunty 24 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves
zapísaným :	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sro, vl. č.: 124294/B
v mene ktorého koná:	Barbora Nemčovičová, konateľ Jérémy Francois Hamilton Cristau, konateľ
IČO:	51 238 489
IČ DPH:	SK 2120641853
DIČ:	2120641853
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu:	5136241746/0900
IBAN:	SK2809000000005136241746

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

<b>2. Oprávneným z vecného bremena</b>	<b>Bratislavská teplotársenská, a.s.</b>
Sídlo:	Turbinová 3 629 05 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
zapísaným :	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa, vl. č. 2851/B
v mene ktorého koná:	Ing. Dušan Randuška, predseda predstavenstva Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva spoločnosti
IČO:	35 823 542
IČ DPH:	SK 2020285245
DIČ:	2020285245
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu:	125118133/7500
IBAN:	SK96 7500 0000 0001 2511 8133

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

nasledovne :

### Článok I. Úvodné ustanovenie

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom:

- pozemku parc. číslo 2920/36 o výmere 1389 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie evidovaného ako parcela registra „C“ KN a 2920/241 o výmere 437 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) na LV č. 4857, kat. úz. Karlova Ves, obec BA-m.č. Karlova Ves, okres Bratislava IV,

(ďalej len „zafazovaný pozemok“).

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje k zafazženému pozemku vecné bremeno, ktorému zodpovedá:
  - právo uloženia prekládky horúcovodu (objekt SO 303) vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike na zafazžený pozemok podľa zakreslenia v Grafickom pláne, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy,
  - právo vstupu a vjazdu na zafazžený pozemok za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k prekládke horúcovodu, ktorá sa nachádza na zafazženom pozemku, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny bez zmeny trasy prekládky horúcovodu vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena toto vecné bremeno prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zafazženom pozemku nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny škoda. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena spôsobí na zafazženom pozemku alebo ich častiach škodu, je povinný Povinnému z vecného bremena alebo právny nástupcom Povinného z vecného bremena takúto škodu v plnej výške nahradiť.
3. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje práva Oprávneného z vecného bremena, zriadené *in personam*, uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy strieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zafazženého pozemku.
4. Vecné bremeno sa v prospech Oprávneného z vecného bremena zriaďuje po dobu prevádzkovania prekládky horúcovodu Oprávneným z vecného bremena a bezodplatne, t.j. za zriadenie vecného bremena vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike neprislúcha Povinnému z vecného bremena na základe tejto zmluvy a ani z iného predpisu žiadna odplata.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

*„Vecné bremeno in personam, ktorému zodpovedá právo uloženia prekládky horúcovodu (objekt SO 303) na pozemok registra „C“ KN parc. 2920/36 podľa zakreslenia v Grafickom pláne, ktorý tvorí Prílohu č. 1 zmluvy o zriadení vecného bremena, vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike a právo vstupu a vjazdu na pozemok za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k prekládke horúcovodu vedenej, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny bez zmeny trasy prekládky horúcovodu vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena: Bratislavská teplárenská, a.s., IČO: 35 823 542“*
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený z vecného bremena.
7. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu sú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
8. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomočuje Oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a na zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený najmä vykonať potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanými Okresným úradom, najmä formou spisania opravnej doložky alebo dodatku k tejto zmluve či návrhu na vklad.

**Článok III.**  
**Osobitné ustanovenie**

1. Náklady spojené s údržbou a opravami prekládky horúcovodu znáša Oprávnený z vecného bremena ako jej vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zafazovaný pozemok, resp. ich časti, do pôvodného stavu. Oprávnený z vecného bremena je povinný vopred informovať Povinného z vecného bremena, resp. jeho právnych nástupcov a nadobúdateľov zafazovaného pozemku o plánovanej kontrole, oprave, bežnej údržbe alebo výmene prekládky horúcovodu bez zmeny trasy.

**Článok IV.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu o jeho povolení.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie a zvyšné dve vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena na Okresnom úrade.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, zmluvná voľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave, dňa: 11.05.2021

V Bratislave, dňa: 11.05.2021

Za Oprávneného z vecného bremena:

Za Povinného z vecného bremena:

Ing. Dušan Randuška  
predseda predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

Jérémy Francois Hamilton Cristau  
konateľ spoločnosti  
Sara HC, s.r.o.

Ing. Vojtech Cervenka  
člen predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

Barbóra Nemčovičová  
konateľ spoločnosti  
Sara HC, s.r.o.



### OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Barbora Nemčovičová**, dátum narodenia: \_\_\_\_\_, ktorého(ei) totožnosť som zistil(a)  
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, listinu predtým mnou  
vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 441764/2021**.

Bratislava dňa 11.05.2021



  
Veronika Ebringerová  
zamestnanec  
poverený notárom

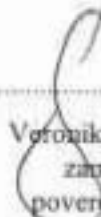


### OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Jérémy Francois Hamilton Cristau**,  
pobyt: \_\_\_\_\_, ktorého(ej)  
totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - identifikačná karta občana členského štátu  
európskej únie, číslo: \_\_\_\_\_ listinu predtým mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy  
osvedčenia pravosti podpisov: **O 441765/2021**.

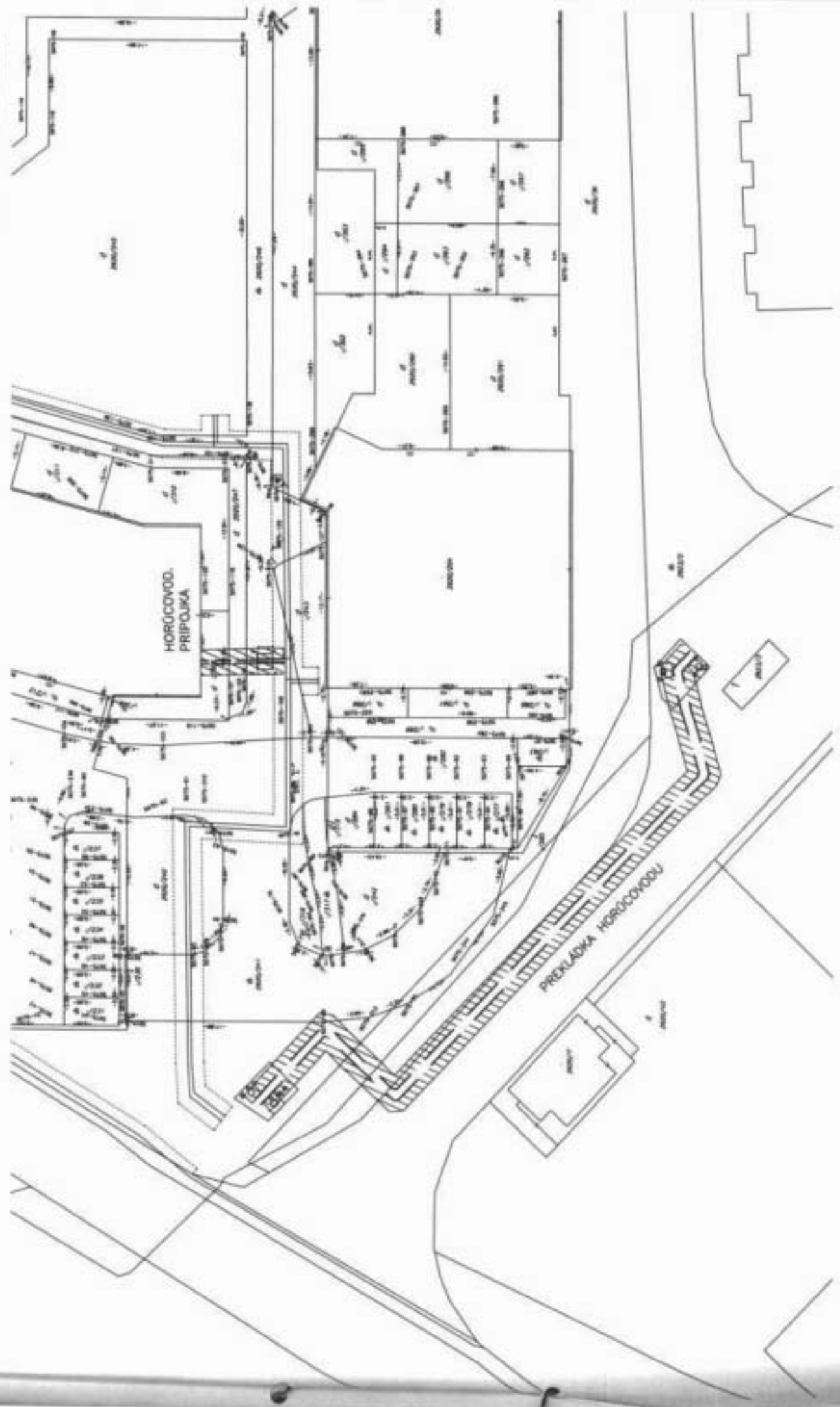
Bratislava dňa 11.05.2021

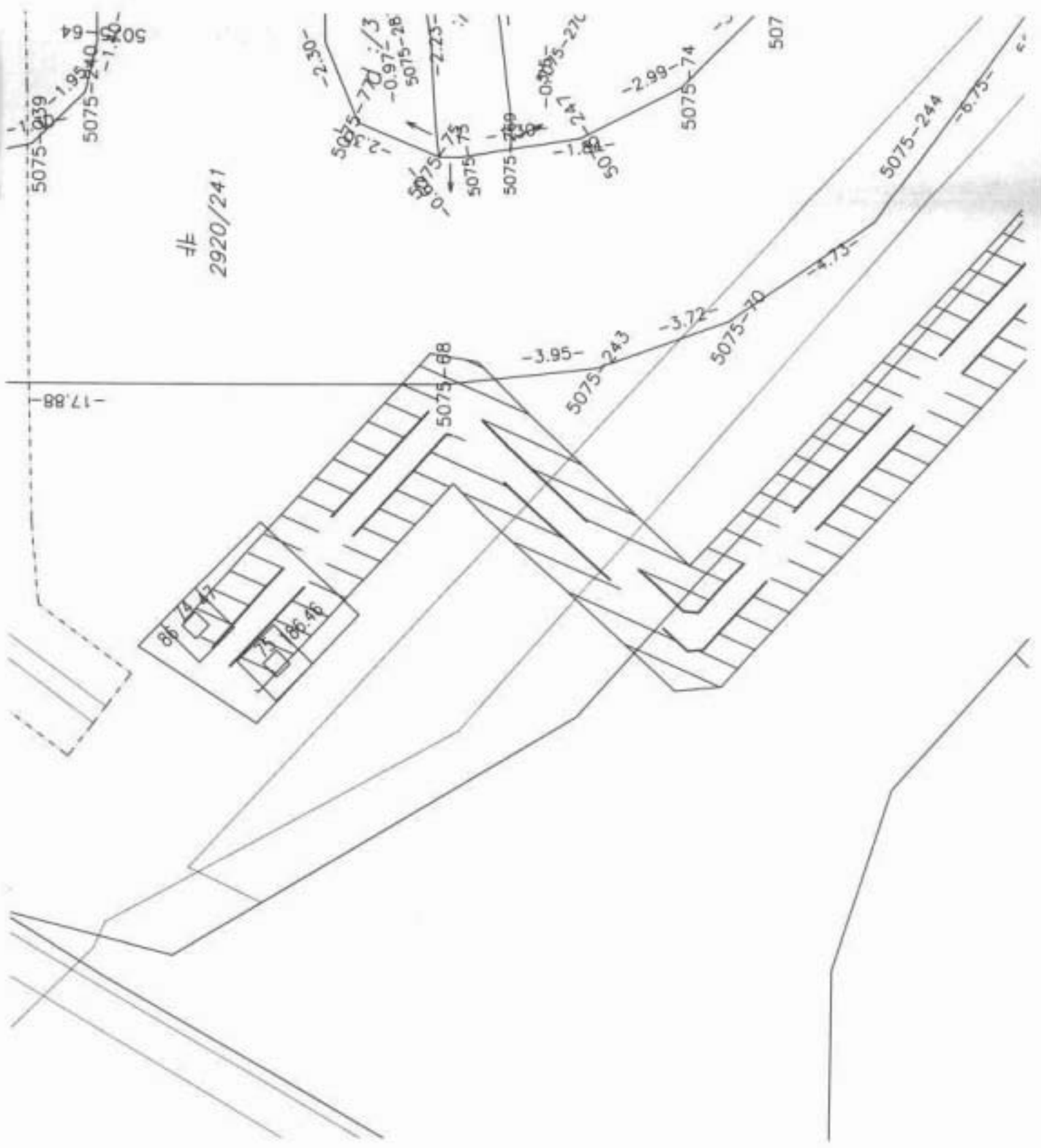


  
Veronika Ebringerová  
zamestnanec  
poverený notárom

**Upozornenie:**  
Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť  
skutočností uvádzaných v listine  
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

Čizba: 1:500000 P.606





#F  
2920/241

